

# Stettiner Zeitung.



Abend-Ausgabe.

Sonnabend, den 21. April 1883.

Nr. 183.

## Deutscher Reichstag.

68. Sitzung vom 20. April.

Präsident v. Lepow eröffnet die Sitzung um 1 1/2 Uhr.

Die Bänke des Hauses sind völlig leer.

Am Tische des Bundesrathes: Staatsminister Scholz und Geh. Rath Lohmann.

Tagesordnung:

Der erste Gegenstand derselben ist der Handelsvertrag mit Serbien.

Abg. Dr. Bamberg will, da die 70 Kollegen aus dem Abgeordnetenhaus, welche nicht zu unterschätzen seien, noch nicht eingetroffen sind, Veranlassung nehmen, einige Worte über den Handelsvertrag zu sagen und der Reichsregierung für den Abschluss desselben seine Befriedigung auszusprechen; er habe zu dem Vertrage selbst keinerlei Bemerkungen zu machen.

Darauf wird der Vertrag in erster und zweiter Beratung genehmigt.

Hierauf tritt das Haus in die Fortsetzung der Beratung des Kranken-Versicherungsgesetzes, und zwar wiederum in die Beratung über die §§ 1, 1a, 2 und 3 (Versicherungszwang), deren Beratung gestern vertagt wurde. Die Kommission hat bekanntlich den Versicherungszwang ausgebeutet auf die Arbeiter der Land- und Forstwirtschaft.

Dem gegenüber beantragt Abg. v. Hertling Wiederherstellung der Regierungsvorlage.

Abg. Aulsebrook und Genossen haben einen Gegenantrag eingebracht, durch welchen die Zwangsversicherung beseitigt und dieselbe der Einführung durch statutarische Bestimmungen überlassen wird.

Es ergreift zuerst der Geh. Rath Lohmann das Wort, um sich in einem längeren Vortrage gegen die Ausführungen der gestrigen Redner zu wenden und sich über die Anträge zu erklären. Er behauptet, daß viele der freien Klassen den Anforderungen nicht genügt hätten, welchen die Vorlage der Regierung entsprechen solle. Das Zahlenverhältnis, welches der Abg. Richter gestern vorgeführt, bezeichnet der Kommissar als unrichtig und weist besonders die Behauptung des Abg. Richter zurück, daß das Gesetz am grünen Tische gemacht sei und sich vom praktischen Leben entferne. Der Antrag Aulsebrook und Genossen wolle Alles beseitigen, was heute bestehe, während die Vorlage die bestehenden Verhältnisse konserviren und fortentwickeln wolle. Daher wolle sie auch den Versicherungszwang auf diejenigen Kreise beschränken, für welche ein allgemeines Bedürfnis vorhanden sei; die Verhältnisse der landwirtschaftlichen Arbeiter halte die Regierung für nicht genügend aufgeklärt für die Einführung der Zwangsversicherung, und empfehle er Annahme des Antrages v. Hertling.

Abg. Grillenberg (Sozialdemokrat): Meine Partei ist mit dem Gesetzentwurfe einverstanden. Unsere Änderungsanträge sind keineswegs rein sozialistische, sondern rein praktische. Man wird uns jezt bei jedem einzelnen Paragraphen hören müssen, da man nicht beliebt hat, uns in der Kommission vertreten zu sehen. Die Vorlage ist gewissermaßen eine Graduirung des Bestehenden. Eine zwingende Nothwendigkeit für die Einbringung des Gesetzentwurfs hat nicht bestanden. Man hätte sehr wohl den Versicherungszwang einführen können, auch ohne die allgemeine Zwangsjade; und hätte nicht nöthig gehabt, wieder ein Polizeigesetz zu schaffen. Wir haben uns gesagt, daß das nicht wird geändert werden können, und wir wollen nun verbessern, was noch zu verbessern ist. Von einer sozialen Reformgesetzgebung kann bei der Vorlage keine Rede sein. Um den Arbeiter zur Versicherung zu bringen, bedarf es so vieler Zwangsmaßregeln nicht; wenn der Versicherungszwang ausgeprochen wird, warum schließt man so viele Berufsklassen aus, die vielleicht noch schlechter stehen, als die Lohnarbeiter? Ich erinnere an die Schreiber der Anwälte, an die Handlungsgehülfe u. A. Die Vorlage macht den Eindruck eines Ausnahmengesetzes gegen die Arbeiter. Warum hat man nicht schon in das Hilfsklassengesetz eine Bestimmung aufgenommen, wonach die Gemeinde-Versicherung gestattet war? Man hat freie Klassenwesen nach Möglichkeit geschädigt viele Klassen auf Grund des Sozialistengesetzes aufgehoben, andere Klassen konnten wegen Mangel an Instruktionen von den Behörden nicht beaufsichtigt und revidirt werden. Die Lage der landwirtschaftlichen Arbeiter ist womöglich noch schlechter, als die der Industriearbeiter, und ich finde keinen Grund, sie

vom Versicherungszwange auszuschließen. Das Gesetz ist ein Zweckmäßigkeitsgesetz; von sozialer Reform ist nichts daran zu spüren. Man hätte durch eine Unfallversicherung und durch Einführung eines Normal-Arbeitstages dahin wirken sollen, die Krankheitsfälle zu vermindern, das wären eher soziale Reformen gewesen. In den Unterlunfts-Anstalten, wo ländliche Arbeiter untergebracht werden, herrscht oft eine entsetzliche Noth; die Leute werden mißhandelt, schlecht ernährt und leiden an Allem Noth; das ist auch ein Grund, die ländlichen Arbeiter mit in die Versicherung einzubeziehen. — Wozu hat man so viele verschiedenartige Klassen? Am besten wären die Berufs-Krankentassen, die sich noch am ehesten zu einer Reichs-Institution entwickeln können. Viele Klassen des Entwurfs, z. B. die Bau- und Fabriklassen, werden sehr unzuverlässig sein. Aber es ist ein Fehler, daß unsere Arbeiter- und Fabrikgesetze von Leuten gemacht werden, deren Normal-Arbeitstag mit dem Frühstück zu Ende ist. Die Vorschriften des Gesetzes werden den kranken Arbeiter nicht vor Noth schützen; er wird sich noch anderweit versichern müssen. Andererseits hat sich an einzelnen Orten das freie Klassenwesen sehr gut bewährt. Unter den Arbeitern ist man der Ansicht, daß sie der Beiträge der Arbeitgeber nicht bedürfen; diese sollen die Unfallversicherungs-Beiträge zahlen, die Krankentbeiträge zahlen die Arbeiter allein und verlangen dafür die Befreiung der politischen Vormundschaft. Die Beiträge der Arbeitgeber werden die freien Klassen ruiniren, und wenn Sie die Gemeinde-Versicherung vorschreiben, die wir auch für ein nothwendiges Uebel halten, so müssen Sie auch die Gemeindefassen staatlich unterstützen, wenn diese einmal ihren Verpflichtungen nicht nachkommen können.

Geh. Rath Lohmann: Für die Revision der Klassen ist vom Bundesrath ein besonderes Formular nicht vorgeschrieben worden, dasselbe war auch nicht nöthig. Der Vorwurf des Vorredners war also nicht begründet.

Abg. Lohren (freikons.): Das Lästige des Versicherungszwanges ruht bei diesem Gesetze nicht auf dem Arbeiter, sondern auf dem Arbeitgeber. Der sozialistische Antrag will den Druck des Versicherungszwanges auf den Arbeiter legen. Dadurch würde der Steuererker in nie gekannter Weise wieder eingeführt, während er nach der Vorlage glücklich beseitigt ist. Solche Arbeiter-Zwangsklassen würden gar nicht bestehen können, denn wenn die Mitglieder nichts besitzen, können sie auch keine Beiträge zahlen, und wovon soll eine solche Klasse ihren Verpflichtungen genügen? Die ländlichen Arbeiter können von der Versicherung nicht ausgeschlossen werden; sie sind von den industriellen Arbeitern nicht zu unterscheiden; und was die Naturalversorgung der ländlichen Arbeiter in Krankheitsfällen anbetrifft, so ist sie doch sehr mangelhafter Art. Es liegt für die ländlichen Arbeiter jedenfalls das Bedürfnis der Krankenversicherung vor, wenn aber in einzelnen Fällen diese Versicherung zu große Lasten für die Gemeinde herbeiführen sollte, so bleibt der Verwaltungsbehörde das Recht, die Erlaubniß zur Etablierung der Klasse nicht zu erteilen. Der Krankenversicherungszwang wird ebenso segensreich für das körperliche Wohl der Bevölkerung wirken, wie der Schulzwang für das geistige.

Abg. Schrader (Sezess.): Wir haben wohl noch niemals für ein so weittragendes Gesetz ein so mangelhaftes Material erhalten, wie bei der Vorlage. Die mitgetheilten Daten sind ganz unzureichend für so weitgehende Beschlüsse, die Angaben des Regierungskommissars oftmals ungenau und schwankend. Wir können nicht verlangen, daß der Arbeiter heute aus freiem Antriebe sich gegen Krankheiten versichere, darum will man nun die zwangsweise Versicherung einführen. Die ganze innere Einrichtung dieser Zwangsversicherung ist eine durchaus bürokratische, die die freie Entwicklung unmöglich macht; aber diese freie Entwicklung des Krankenlassen-Wesens ist gerade von größter Bedeutung für die weitere Fortentwicklung des Arbeiters. — Was man sich unter der Gemeindeversicherung vorstellt, ist mir nicht ganz klar geworden. Die Vorlage schafft eine Menge eigenartiger Klassen; Fabrik-, Bau-Klassen u. Viel besser würden die Klassen bestimmter Arbeitergruppen sein, die einer immer größeren Entwicklung fähig sind, während die Kasseneinrichtungen, wie die Vorlage sie will, sich gar nicht entwickeln können. Aus welchem Grunde man nun die ländlichen Arbeiter vom Versicherungszwange ausschließen will, ist nicht

einzusehen. Wir überlassen die Verantwortlichkeit für die Wirkungen der Vorlage Denjenigen, die ohne unsern Antrag dafür stimmen; aber die Zustimmung unter den Arbeitern, wenn die Vorlage in der vorliegenden Fassung zur Annahme gelangen sollte, wird, davon sind wir überzeugt, eine große und vielleicht verhängnisvolle werden.

Abg. Sonnemann (Volkspartei): Meine politischen Freunde und ich werden für den § 1 stimmen. Die Last, die den Gemeinden aufgelegt wird durch dies Gesetz, wird andererseits die Armenlast erleichtern und so das Gleichgewicht herstellen, wenn nicht gar der allgemeine Versicherungszwang die Armenlast erheblich mehr vermindert. Daß es ohne Zwang bei der Versicherung nicht geht, das wird ja von allen Seiten anerkannt. Daß die freie Bewegung der Arbeiter durch das Gesetz gehindert werden könnte, glaube ich nicht, viel eher wird jetzt durch die eigenmächtigen Eingriffe der Arbeitgeber diese freie Bewegung gehindert. Auch die Beibehaltung und Ausbildung des genossenschaftlichen Prinzips ist trotz der Gemeindeversicherung immer noch möglich und wahrscheinlich. Großes Vertrauen zu dem Verhalten der Regierung den Arbeitern gegenüber haben wir nicht, namentlich sind wir in dieser Beziehung durch das Verhalten der Regierung bei der Frage der Arbeitsbücher sehr mißtrauisch geworden. Aber wir werden mit offenen Augen die Wirkungen und die Handhabung des Gesetzes verfolgen und hoffen, daß es vortheilhaft wirken wird.

Abg. Bühler verlangt die Errichtung von „Hilfsspielen“ in allen Theilen des deutschen Reichs auf Staatskosten; die Arbeiter sollen feste, regelmäßige Beiträge zur Unterhaltung dieser Anstalten entrichten, und zwar nach verschiedenen, ihrer Wahl zu überlassenden Stufenhöhen, und dafür nach Maßgabe statutarischer Bestimmungen Unterstützungen in Krankheit und Unfall für sich und ihre Angehörigen beziehen. Mit diesen Hilfsspielen sollen öffentliche Spar- und Kreditkassen verbunden werden. Auf diesem Wege würde am besten erreicht werden, was die kaiserliche Hofschaff anzuempfehlen pflicht; außerdem hat dieser Vorschlag der Zwangsversicherung gegenüber den Vortheil, daß er mit einem viel kleineren Apparat durchführbar ist als diese.

Abg. Gutfleisch (Fortshr.) verlangt die bedingungslose Aufnahme der ländlichen Arbeiter unter den Versicherungszwang und hat einen dahingehenden Antrag gestellt, um dessen Annahme er bittet.

Hierauf vertagt sich das Haus.  
Nächste Sitzung: Sonnabend 11 Uhr.  
Tagesordnung: Rechnungssachen und Fortsetzung der Debatte über die Krankenversicherung.  
Schluß 5 1/4 Uhr.

## Deutschland.

Berlin, 19. April. Die Gewerbeordnungs-Kommission des Reichstags verhandelte gestern Abend zum vierten Male über den Antrag Richter-Baumbach wegen des Geschäftsbetriebes der Militär-Kantinen und der Militär-Handwerkstätten u. Die Debatte zog sich abermals sehr in die Länge, ohne neue Gesichtspunkte zu Tage zu fördern. Das vom Abg. Richter beigebrachte tatsächliche Material zur Begründung seines Antrags war äußerst dürftig; immer mehr gewann die Ueberzeugung Platz, daß den etwa vorhandenen berechtigten Klagen vollumfänglich im Wege des Reglements abgeholfen werden könne. Daß dies geschehen solle, bezw. bereits geschehen sei, bevor der Antrag eingebracht worden, konstatierte Herr Kriegsminister Bronsart v. Schellendorf wiederholt; derselbe gab auch eine hierauf bezügliche Erklärung zu Protokoll, welche große Befriedigung hervorrief, mit dem Bemerkten, der Genehmigung des Allerhöchsten Kriegsherrn gewiß zu sein. Unter diesen Umständen trat die überwiegende Mehrheit der Kommission der von dem Herrn Kriegsminister und dem Herrn Bundesrathskommissar Bödiker zu verschiedenen Malen mit Nachdruck betonten Auffassung bei, daß der Antrag nicht geeignet sei, in irgend einer Form Gesetzeskraft zu erlangen, und daß die Bestimmung am wenigsten in die Gewerbeordnung gehöre. Die Verhandlung schloß nach 11 Uhr mit Ablehnung aller Anträge und Unteranträge.

— Während der Anwesenheit des Kaisers in Wiesbaden wird der Kabinettsdienst in der gewöhnlichen Weise gehandhabt. Abends geht ein Kabinetts-Kurier von hier dorthin und jeden Mor-

gen trifft einer von dort mit den erledigten Sachen hier ein. Im Ganzen sind sechs solcher Kabinetts-Kuriere zu diesem Dienst bestimmt, welche von dem Kabinettspostamt abgefertigt werden. Letzteres ist als ein Zweig der Ober-Postdirektion dem Ober-Postdirektor unmittelbar untergeben.

— Die Bemühungen, den Inhalt der diplomatischen Abmachungen zwischen Deutschland, Oesterreich und Italien festzustellen, dauern fort. Die europäische Presse wimmelt von Enthüllungen, ballons d'essai, Dementis und Besprechungen aller Art, die indessen wenig Authentisches ergeben. Der Pariser „Times“-Korrespondent, der als diplomatischer Enthüller oder als eine von diplomatischen Künstlern geblasene und weitgeschallende Trompete eine besondere Stellung in der Presse einnimmt, macht über die Tripelallianz Mittheilungen, welche zum Theil von den bisherigen abweichen, aber jedenfalls Beachtung verdienen.

„Im vorigen Juni“, berichtet er, „begann zwischen Berlin, Wien und Rom ein Meinungs-austausch, der im November zu einer dreifachen Note führte; dieselbe stellt eine wirklich wechselseitige Garantie des Besitzthandes einer jeden der drei Mächte her und verpflichtet jede zu einer tatsächlichen Kooperation gegen einen Angriff, welcher diese Unversehrtheit gefährdet. Ueberdies enthält dieser Vertrag dieselbe Garantie für die drei Mächte wider die Verletzung der einer jeden zusehenden maritimen Rechte, eine Garantie, welche der Aufrechterhaltung der bezüglichen Rechte gleichkommt. In der Form einer identischen Note ist dies ein wirklicher Vertrag über die Gewährleistung des Gebietsbesitzes, ein Vertrag, der speziell einen defensiven Charakter trägt, und dies ist einer der Gründe, welcher gestattet, den Vertrag als ein völlig friedliches Abkommen zu bezeichnen. Es ist offenbar völlig korrekt, zu behaupten, daß das einzige Objekt dieses Abkommens die Bewahrung des Friedens war, denn, was insbesondere Italien betrifft, so folgte der Unterzeichnung der dreifachen Note in der Ernennung des Generals Menabrea zum Botschafter in Frankreich eine Art friedlicher Nachschrift. Dieser Diplomat repräsentirt in hervorragendem Maße eine Politik, welche einem guten Einvernehmen zwischen Frankreich und Italien günstig ist — eine Politik, welche zugleich seiner eigenen Neigung und den ausführlichen Instruktionen entspricht, die er bei der Abreise auf seinen Posten erhielt.“

„Ich sage“, fährt Herr v. Blowitz fort, „mit Bedacht identische dreifache Note (triple identical Note), denn hier und da ist die Behauptung aufgestellt worden, daß zuerst ein Einvernehmen zwischen Italien und Oesterreich vorhanden war, und daß es später erst Deutschland unterbreitet und von diesem gebilligt wurde. Nichts dieser Art hat stattgefunden. Die Unterhandlungen und der Meinungs-austausch wurden ohne Unterschied zwischen den drei Mächten gleichzeitig gepflogen und führten zu der dreifachen identischen Note, die einer jeden der drei Mächte dieselben Rechte und Pflichten gewährte und auferlegte und einer jeden dieselben Garantien verlieh. Diese Unterhandlungen kamen vor der Ernennung des neuen italienischen Botschafters in Frankreich zum Abschluß, und seit dieser Ernennung haben keine neuen Verhandlungen stattgefunden, durch welche die freundliche und friedliche Politik Italiens gegenüber Frankreich modifizirt wurde.“

Der Pariser „Times“-Korrespondent weist darauf hin, daß der Garantievertrag für eine Periode von sechs Jahren abgeschlossen sei und daß für diese Periode Ereignisse in Betracht gezogen sein müßten, welche morgen rechtfertigen können, was heute noch nicht richtig beurteilt werden kann.“ Bei der Erörterung der Frage, welcher Art die Vorhelle seien, durch welche die drei Mächte zum Abschluß des Vertrages veranlaßt worden sind, führt Herr v. Blowitz u. A. aus:

„Deutschland hat an erster Stelle die Genugthuung, daß es Frankreich und Rußland isolirt sieht und sie verhindert, einander die Hände zu reichen. Es hat außerdem die Genugthuung, Oesterreich einen Dienst zu leisten, und endlich hat es, so lange es noch nicht alle Hoffnung verloren hat, mit dem Baitan zu einem Einverständnis zu gelangen, einem Vortheil, wenn es zeigt, daß es sich in guter Freundschaft mit dem Durinal befindet. Für Oesterreich impliziert ein derartiger Vertrag das vollständige Aufgeben aller italienischen Wünsche, die auf österreichisches Gebiet gerichtet sind, und die Fähigkeit, ohne von italienischer Seite belästigt zu werden,



Fortschritte in der europäischen Türkei zu machen. Für Österreich wird auf diese Weise ein weites Feld eröffnet, die Geschicklichkeit seiner Politik zu betätigen und es wird in den Stand gesetzt, Russland die Spitze zu bieten, ohne sich anderwärts nach Garantien umzusehen.

Die sich für Italien aus der Triple-Allianz ergebenden Vortheile werden dahin zusammengefasst, daß Italien nunmehr der früher drohenden Gefahr eines Angriffs und einer Isolierung überhoben sei, so daß das Kabinet Depretis dem Nationalgefühl entgegenstehe, wenn es Italien von einer so beunruhigenden Situation befreite.

„Dieser Vertrag“, heißt es, „befähigt nicht bloß Italien, sondern verpflichtet es auch, mit der Politik der Irredentisten zu brechen; einer konservativen Verhaltungsweise zu folgen; Europa gegenüber die ihm zugeschriebenen republikanischen Tendenzen zurückzuweisen; in das monarchische Konzert wieder einzutreten und endlich für einige Jahre Frieden zu gewinnen und Einsparnisse zu machen; denn die Nation betrachtet jetzt, wie der König gesagt hat, jede Ersparniß als einen Sieg.“

Der Seniorentenvent des Reichstages hat sich gestern — unter Protest der Abgg. Richter und Eugen Richter — dahin geeinigt, daß am Montag und Dienstag das Abgeordnetenhaus von 10 bis 1 Uhr, der Reichstag von 1 Uhr ab Sitzung halten soll. Der Mittwoch soll dem Abgeordnetenhaus allein gehören, der Donnerstag dem Reichstag vorbehalten bleiben. Am Mittwoch wird das Abgeordnetenhaus den Antrag Windthorst wegen Befreiung des Sperrgesetzes und Freigebung des Messelens und Sacramentenspendens auf die Tagesordnung setzen. Im Seniorentenvent sprachen sich die Herren Windthorst und v. Bennigsen dahin aus, daß eine fortgesetzte Häufung der Sitzungen bei den Körperkrisen unangänglich sei. Am Donnerstag muß der Seniorentenvent weitere Vereinbarungen treffen.

Aus München wird vom 19. gemeldet: Einer der in Kiel wegen Theilnahme an dem sozialistischen Kongress in Kopenhagen verhafteten sozialdemokratischen Parteiführer, Herr L. Bierck, erhielt heute von der I. Staatsanwaltschaft zu Kiel seine sämtlichen ihm bei seiner dortigen Verhaftung abgenommenen Briefschaften und Papiere wieder zurückgestellt. Weitere Mittheilungen von einer etwaigen gegen ihn schwebenden Untersuchung waren nicht beigefügt.

### Ausland.

Paris, 18. April. Es scheint, daß die Franzosen, ohne sich am Congo um den Protest eines portugiesischen Offiziers zu kümmern, die portugiesische Grenze verläßt und die Portugal unterworfenen Eingeborenen angegriffen haben, was in Anbetracht des in der französischen Politik hervortretenden Bestrebens, sich gegen Schwäche brutal zu zeigen, nicht Wunder nehmen kann. Zweifelsohne wird dieser Vorgang zu diplomatischen Erörterungen führen. In England ist man von den neuesten französischen Kolonialgelüsten gar nicht erfreut, wie sich das auch in der Madagaskar-Angelegenheit gezeigt hat, und es würde ganz seiner allhergebrachten Politik entsprechen, wenn es einer Macht, die ihren Kolonialbesitz in größter Eile per fas et nefas vermehren will, soviel Hindernisse in den Weg legte, als nur immer möglich ist. Frankreichs Lage ist aber heute nicht danach angethan, sich allein auf weitläufige überseeische Kriege einzulassen zu dürfen — wenigstens ist das die Meinung derjenigen Franzosen, die ihre Sicherheit durch das deutsch-österreichisch-italienische Bündniß bedroht glauben. Aber auch diejenigen, die diesem Bündniß keine Angriffsabsichten zutrauen, werden sich wohl bedenken, bevor sie einen Schritt thun, der sie von England bleibend entfernen und die Vereinzelung zu einer vollständigen machen müßte. Aus diesen Gründen darf man wohl annehmen, daß Frankreich sich ziemlich maßvoll verhalten und daß aus der diplomatischen Verwicklung mit Portugal nichts Ernstes herauskommen wird. Im Congogebiet ist aber noch ein anderer Faktor in Betracht zu ziehen, und das ist Stanley, der nach Allem, was man hört, fest entschlossen ist, Brazza nöthigenfalls mit den Waffen in der Hand entgegenzutreten. Stanley erklärte vor seiner Abreise einem Bekannten von mir, daß er am liebsten hier in Paris Brazza, den er als einen Eindringling in „sein“ Reich betrachtet, zum Zweckkampf herausgefordert hätte. Da das angestrebte verachtungsvolle Haltung Brazzas aber nicht möglich gewesen sei, so werde sich das Duell da unten abspielen. Sollte Stanley die Expedition Brazza schlagen, so würde Frankreich neue Truppen schicken müssen, und es könnten mit der Zeit die ärgsten Verwickelungen folgen.

Petersburg, 16. April. Die Bauern des buralischen Kreises hätten jüngst, wenn sich diesmal die Ortspolizei nicht einschaltend gesezt hätte, in Folge eines Mißverständnisses der Regierung erste Schwierigkeiten bereiten können. Ein Bauer nämlich, der des Lesens kundig war, hatte in Moskau den sogenannten Kalender Gajda gekauft und daraus seinen engeren Landsleuten irgend welche Bauernland- oder Steuerreform-Artikel vorgelesen, aus welchen nach und nach die Gemeinden von 5 Dörfern den freilich sehr irrigem Schluss zogen, die Regierung habe ihnen alle Abgaben erlassen. Die Beamten, welche die Steuern betreiben wollten, wurden verjagt und die Dörfler lehnten sich schließlich in ihrer Halsstarrigkeit selbst gegen die örtliche Obrigkeit auf. Dem energischen Landpolizeimeister gelang es indessen ohne Anwendung von Gewaltmitteln, die Bauern wenigstens insoweit zur Vernunft zu bringen, daß sie keine ernstlichen Ausforderungen hegten, und es konnte denn der endgültige Austrag der Streitfrage vor dem Gericht stattfinden. Da in diesem Falle ausschließlich bäuerlicher

Unverstand obzuwalten scheint, fanden die Bauern auch Gnade vor ihren Richtern: alle, bis auf den bösen Vorleser, der mit einer sehr geringen Freiheitsstrafe weglang, wurden freigesprochen. Dieser Vorfall zeigt aber wieder recht deutlich, wie tief unter dem Bauernvolk bereits der Gedanke an völlige Steuer- und Abgabefreiheit Wurzel gefaßt hat; mit jedem Jahre mehren sich die Fälle von Steuerverweigerungen.

Bobedonozow hat es bei dem Hofmeister Woronow-Daschlow durchgesetzt, daß die Schließung des allbekanntesten Restaurants im Sommergarten befohlen wurde. In diesem schönsten Garten von Petersburg, in dem noch große stattliche Bäume stehen und wo während des Sommers zahlreiche Volksschichten abgehalten werden, spielt sonst vom 1. Mai bis Mitte September allabendlich ein Musikkorps der Garde, welches vom Restaurationspächter unterhalten wird und, da der Eintritt frei ist, ein überaus zahlreiches Publikum anlockt. Natürlich ist dasselbe sehr gemischt und namentlich die Halbwelt darunter stark vertreten. Dieser letztere Umstand hat den Anlaß zum Schluß des Etablissements, welches auch viel von den Garde-Offizieren besucht wurde, gegeben. Der Eigentümer oder Pächter der Restauration, dessen Vertrag noch mehrere Jahre lief, hat vom Hofministerium ein Abstandsgehalt von 80,000 Rubel dafür erhalten, daß schon in diesem Jahre das Lokal geschlossen werden darf. Wie man sieht, knausert man doch zu Zeiten nicht mit dem Gelde.

### Provinzielles.

Stettin, 21. April. Bei einem Ermissionsverfahren hat, nach einem Urtheil des Reichsgerichts, 2. Strafsenats, vom 13. Februar d. J., der Gerichtsvollzieher hinter dem ermittelten Miether die Wohnungsführer, auch wenn in der Wohnung das vom Vermietter für die Miethschuld retinirte Mobilien zurückgelassen ist, nicht zu versiegeln. Legt dennoch der Vollstreckungsbeamte auf den Wunsch des Vermiethers ein Siegel über das Schlüsselloch, so macht sich der Miether, welcher unter Verletzung dieses Amtssegels die Wohnung von Neuem öffnet und sein Mobilien wider den Willen des Vermiethers herausholt, nur des strafbaren Eigenbruchs aus § 289 des Strafgesetzbuchs schuldig, dagegen ist er nicht wegen Verletzung des Amtssegels aus § 136, oder wegen Beiseiteschaffung gepfändeter Sachen aus § 137 des Str.-G.-B. zu bestrafen.

„Eine junge Leserin“ der „Post, Ztg.“ schreibt an dieselbe: „Warum wenden sich die Gegner der Vivisektion nicht zuerst gegen näherliegende Thierquälereien? Möchten doch diese Herren hin und wieder einen Blick in die Küche thun und zuerst die dort stattfindenden Mißbräuche abschaffen. Oder essen sie nie gekochte Aale, weil diesen (huchstäblich) bei lebendigem Leibe die Haut abgezogen wird? Nie Fische, die lebendig geschuppt und langsam in Stücke zerschnitten werden? Nie Krebse, die lebend in kochendes Wasser geworfen werden? Hier beginne man.“

In der Woche vom 8. bis 14. April kamen im Regierungsbezirk Stettin 225 Erkrankungen und 21 Todesfälle in Folge von ansteckenden Krankheiten vor. Am stärksten zeigten sich M a s e r n, woran 125 Erkrankungen und 3 Todesfälle zu verzeichnen sind, und zwar erkrankten im Kreise Randow 71, im Kreise Uckermünde 44, im Kreise Cammin 8, und in den Kreisen Pyritz und Stettin je 1 Person. Demnächst folgt D y p t h e r i e mit 61 Erkrankungen (10 Todesfällen), davon 20 im Kreise Uedom-Wollin, 15 im Kreise Demmin, 8 im Kreise Uckermünde, je 6 in den Kreisen Anklam und Saagitz, 3 im Kreise Cammin, 2 im Kreise Stettin, und 1 im Kreise Greifenberg. An S c h a r l a c h und R ö t h e l n erkrankten 17 Personen (2 Todesfälle), davon 6 im Kreise Greifenberg, 5 im Kreise Stettin, 3 im Kreise Regenwalde, 2 im Kreise Greifenbergen, und 1 im Kreise Randow. An D a r m - T y p h u s erkrankten 10 Personen (4 Todesfälle), je 3 in den Kreisen Demmin und Regenwalde, und je 1 in den Kreisen Anklam, Greifenberg, Saagitz und Stettin. An F l e d - T y p h u s kamen 5 Erkrankungen im Kreise Greifenbergen, an R ü c k f a l l - T y p h u s 4 Erkrankungen im Kreise Stettin, an P o t e n 1 Erkrankungsfall im Kreise Stettin, und an R i n d - b e k t e r i e 2 Erkrankungen (je 1 in den Kreisen Pyritz und Stettin) vor. Im Kreise Naugard kam kein Fall von ansteckenden Krankheiten vor.

(Personal-Veränderungen im Bezirke des Oberlandesgerichts zu Stettin für den Monat März 1883.) Die Veretzung des Amtsrichters Dr. Maurer in Greifenberg nach Deutsch-Krone ist auf seinen Antrag zurückgenommen. Der Amtsrichter Lüdersdorff in Rummelsburg ist an das Amtsgericht zu Gubrau versetzt. Ernann sind: der Gerichtsassessor Kadajewski zum Amtsrichter bei dem Amtsgericht zu Neuwark, die Referendare Seeler und Heinsmann zu Gerichtsassessoren. Der Referendar von Oppensfeld ist aus dem Bezirk des Kammergerichts und der Referendar Bröcher aus dem Bezirk des Oberlandesgerichts zu Königsberg in den diesseitigen übernommen. — Ausgeschieden sind: die Referendare Heiborn und Max Albrecht behufs Uebertritts in den Oberlandesgerichtsbezirk zu Kiel, der Referendar v. Bedendorf behufs Uebertritts in den Oberlandesgerichtsbezirk zu Köln. — Zu Referendaren sind ernannt: die Rechtskandidaten Goldmann, Kraft, Dr. Hirschfeld, Schüler und Zander. — Der Rechtsanwalt Weiland in Treprow a. N. ist zum Notar im Bezirk des Oberlandesgerichts zu Stettin mit Anweisung seines Wohnsitzes in Treprow a. N. ernannt. — Der Gerichtsassessor Jünzow ist in die Liste der bei dem Amtsgericht zu Neustettin zugelassenen Rechtsanwälte eingetragen. —

Der Militärärzter Böttcher ist zum etatsmäßigen Gerichtsschreiber-Gehülfe bei dem Amtsgericht zu Regenwalde ernannt. — Versetzt sind: der Gerichtsvollzieher Köhlich in Bollnow an das Amtsgericht zu Schlawa, der Gerichtsvollzieher Hoffmann in Anklam an das Amtsgericht zu Bollnow. — Der Gerichtsvollzieher Gaglaff ist auf seinen Antrag von den Geschäften eines Gerichtsvollziehers bei dem Amtsgericht zu Schlawa entbunden. — Pensionirt sind: der Gerichtsdiener Bingang in Gollnow und der Gerichtsdiener Künzel in Kammin. — Der Amtsgerichts-Rath Wegner in Kolberg und der Rechtsanwalt und Notar Geheime Justizrath Barlow sind gestorben.

Im Monat Mai findet in Regensburg eine große Fierschau, verbunden mit einer Fischausstellung, statt, zu welcher sämtliche Mitglieder des deutschen Fischereiverbands eingeladen sind.

Nach den bei der königlichen Polizeidirektion gemachten Anzeigen wurden am 19. d. Mts. aus dem am Bollwerk liegenden Schiffe „Eisfabrik“ drei leere Petroleumfässer und von dem Hofe des Grundstücks Oberwiel 77 ein Ueberzieher gestohlen.

### Stadt-Theater.

Frau Franziska E l m e n r e i c h besand sich als Fürstin Gelber in G. Freytags „Valentine“ in ihrem Element und entfaltet denn auch als solche alle ihr eigenen Vorzüge; mit denen sie besonders das bessere Publikum zu bestücken vermag. Im Rahmen eines durchweg gelungenen Ensembles präsentirte sich die geschätzte Künstlerin von der vornehmsten Seite und encantirte das Publikum durch Eleganz und Grazie in Wort und That. Das war eine Valentine, die einen Winegg-Saalselb entflammern konnte. Charakter, Race, Ursprünglichkeit oder wie man die Gegenstände von Schablone und Nachahmung noch bezeichnen will, sprach aus dieser Valentine-Elmenreich. Etwas Berechnung allerdings auch, und das mißfällt uns an einer Künstlerin von dem Rufe dieser Dame. Die raffinierte Ausnutzung gewisser Effectstellen des Dialogs ist uns früher an ihr nicht aufgefallen, scheint vielmehr eine Folge der America-Reise zu sein. Man nennt dieses Momentblenden etwas drastisch aber bezeichnend „Kouffissenreißer.“ Nun lassen wir der Künstlerin diese Schwäche. Die Garderoben unseres Gastes zeichneten sich durch Bornehmheit und einfache Kostbarkeit aus. Das war Geschmack! Unser ständiges Personal leistete sehr Braves, wir nennen davon Fräulein Ruprecht und die Herren Schady, D e m m a r, C h r i s t o p h und H a r d e n.

H. v. R.

### Kunst und Literatur.

Nr. 29 des praktischen Wochenblattes für alle Hausfrauen „Fürs Haus“ (Preis vierteljährlich 1 M.) enthält: Selbständige Kinder. — Der Blumengarten. — Nodelaunen. — Hausdoctor. — Zimmergärtner. — Für den Erwerb. — Unsere Kinder. — Die Wäsche. — Für die Küche. — Kreisrathsel. — Fernsprecher. — Inserate. — Probenummer gratis in allen Buchhandlungen. — Die Auflage dieser erst ein halbes Jahr alten Zeitschrift wurde wegen starken Zuwachses neuer Abonnenten von 10,000 auf 15,000 erhöht.

### Bermischtes.

Für die 25. allgemeine deutsche Lehrerversammlung, welche vom 15. bis 17. Mai d. J. in Bremen stattfindet, werden umfassende Vorbereitungen getroffen. Aus den angesehensten Kreisen der Bevölkerung hat sich unter Vorh. des bekannten Reichstagsabgeordneten Konsul H. H. M e i e r ein großes Komitee gebildet und es kann mit Genüthigung berichtet werden, daß die Bemühungen desselben bei den Bürgern der Stadt, die für Freiquartiere und ähnliche Leistungen in Anspruch genommen werden, überall das freundlichste Entgegenkommen finden. Eine Reihe angesehener Schulmänner hat Vorträge angemeldet, und so steht zu erwarten, daß die Jubelversammlung sich würdig an die bisherigen anreihen werde.

(Neues Mittel gegen Gicht.) Als ein gutes Mittel gegen die Gicht empfiehlt eine Zeitung: „Verschafft Euch das Taschentuch eines 17-jährigen Mädchens, das noch nie den Wunsch geküßert hat, zu heirathen; waschet dasselbe (das Tuch nämlich) in dem Wassergraben eines ehrlichen Müllers; zeichnet es mit der Dinte eines Advokaten, der niemals einen ungerechten Proceß geführt; gebt es dann einem Arzte, der noch keinen Patienten zu Tode kurirt hat und laßt Euch von ihm die Gichtstellen damit bestreichen. Dies Wunder wird mehr helfen als aller Gichtsalz — oder der heilige Noth.“

(Philologischer Heroismus.) Der Professor Buchmeier ist mit einem Arm voll Jollanten die Treppe hinuntergefallen und seine Frau reißt oben, über das entsetzliche Gepolter zu Tode erschrocken, die Thür auf: „Ach Gott, lieber Mann, was ist denn?“ Da giebt der Herr Professor mit klaffender Munde die lakonische Antwort: „Vide infra!“ (Sieh unten!)

### Viehmarkt.

Berlin, 20. April. Amtlicher Marktbericht vom städtischen Zentral-Viehhof. Es standen zum Verkauf: 10 Rinder, 258 Schweine, 1088 Kälber, 1008 Hammel. In Rindern, Schweinen und Hammeln fand heute ein so verschwindend geringer Umsatz in den verschiedensten Qualitäten statt, daß eine Preisnotiz nicht möglich ist. Kälber waren in viel zu großer Anzahl zugetrieben, der Markt verlief daher sehr matt und wird kaum geräumt werden. Gezahlt wurde für

beste Qualität 47—52 Pf., für geringere Qualität 30—40 Pf. pro 1 Pfund Schlachtgewicht.

### Telegraphische Depeschen.

Magdeburg, 20. April. Das hiesige Bezirks-Berwaltungsgericht hat heute in Sachen der Sonntags-Polizei-Verordnung eine die Exekutivmaßregel des unmittelbaren Zwanges androhende Polizeiverfügung des hiesigen Polizei-Präsidenten für gesetzlich unzulässig erklärt, dabei indes zugleich bemerkt, daß es vorläufig keine Veranlassung zur Prüfung der Gültigkeit der Sonntags-Polizei-Verordnung habe. Das Naumburger Landgericht hat, wie die „Magdeb. Ztg.“ mittheilt, diese Verordnung gestern für gültig erklärt.

Wiesbaden, 20. April. Gestern stattete der Kaiser verschiedene Besuche ab und machte dann eine Spazierfahrt. Zum Diner hatten Prinz Nikolaus von Nassau und General-Lieutenant v. Woyna, Gouverneur von Mainz, Einladungen erhalten. Um 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr Abends holte der Kaiser die Großherzogin von Baden vom Bahnhofe ab und wurde dabei von der zahlreich versammelten Menge enthusiastisch begrüßt. Heute arbeitete der Kaiser mit dem Chef des Zivilkabinetts, von Bismarck.

Schwerin, 20. April. Der Großherzog und der Erbgroßherzog von Mecklenburg-Strelitz, der Herzog von Sachsen-Altenburg, der Erbgroßherzog von Oldenburg und die Herzogin Wilhelm von Mecklenburg-Schwerin mit ihrer Tochter sind bereits heute Abend hier eingetroffen, um der morgigen stattfindenden Beisetzung des verstorbenen Großherzogs beizuwohnen.

Karlsruhe, 20. April. Die „Karlsruher Zeitung“ veröffentlicht einen Erlaß des Großherzogs an den Präsidenten des Finanzministeriums, Estlander, in welchem unter Bezugnahme auf die vorgekommenen großen Eisenbahn-Unfälle auf die Aufgabe der Regierung hingewiesen wird, den durch die Gerichtsverhandlungen zur Sprache gebrachten Mißständen im Eisenbahnwesen unverweilt abzuwehren. Der Großherzog erwartet, daß ihm die desfallsigen Anträge baldigst unterbreitet werden.

Paris, 20. April. (B. B. C.) Bei der Wahl im ersten Bureau der Deputirtenkammer unterlag Wilson, der Schwiegerohn Grey's, dem Gegenkandidaten Lebaudy, wodurch auch Wilson's Wiederwahl zum Präsidenten der Budget-Kommission sehr zweifelhaft geworden ist.

Zwei von den Personen, welche der Koullifier Mitschüler, der ein geborener Deutscher ist, in seinem gekirgten Wohnstüms-Anfalle durch Revolvergeschüsse verwundet, sollen rettungslos verloren sein.

Paris, 20. April. Die Kammer wählte heute die aus 11 Mitgliedern bestehende Kommission zur Vorberathung der Konvertirungsvorlage; von den Gewählten sind 7 der Annahme der Regierungsvorlage zugeneigt, die 4 übrigen würden es vorgezogen, daß die 5prozentige Rente in eine 3prozentige umgewandelt werde.

Paris, 20. April. Die Kommission für die Konvertirungsvorlage hat Alain Largé, welcher die 5prozentige Rente in eine 3prozentige umgewandelt wissen will, zum Vorsitzenden gewählt und wird bereits morgen mit dem Finanzminister Erard verhandeln.

Paris, 20. April. Von dem Minister des Auswärtigen, Challemel-Lacour, wird die Vorlegung eines Gelbbuches über die Donau-Konferenz vorbereitet.

Dublin, 20. April. Die Prozeßverhandlung gegen Timothy Kelly, den dritten wegen des Mordes im Phoenixpark Angeklagten wurde heute fortgesetzt, die Jury konnte sich aber über den Wahrspruch nicht einigen und wurde deshalb aufgelöst. Die neue gerichtliche Verhandlung gegen Timothy Kelly beginnt nächsten Montag.

Petersburg, 20. April. In einer heute veröffentlichten Mittheilung der Regierung über die hier abgetheilten 17 Mitglieder der Revolutionspartei heißt es, die ununterbrochenen Nachforschungen nach den unentdeckt gebliebenen Mitgliedern der in den Jahren 1880—82 konstatirten geheimen verbrecherischen Gesellschaft, welche sich die russische sozial-revolutionäre Partei oder die Partei des Volkswillens nennt, hätten zur successiven Verhaftung und nunmehrigen Aburthlung der bereits genannten Personen geführt. Dieselben seien der Zugehörigkeit zu der obgedachten Gesellschaft, deren als Umsturz der staatlichen und gesellschaftlichen Ordnung gerichteter Zweck aus der Reihe der gegen den verstorbenen Kaiser Alexander begangenen Attentats und aus den gegen Staatsbeamte unternommenen Morden und Mordversuchen hervorgehe, überwiesen und hätten sich außerdem folgender besonderer Verbrecher schuldig gemacht: Tsalow und Stasopolsky hätten die Personen unterstützt, welche im Herbst 1879 ein Attentat gegen den Kaiser versucht hätten; Bogdanowitsch (Robosow), Gratschewsky und die Zwanowelaja hätten den Mordversuch auf den Kaiser mittelst der Legung einer Mine in der kleinen Gartenstraße verabredet. Durch Klimento seien die Geldmittel zum dem Attentat gegen Strelnikow beschafft worden, die Lissowskaja habe an dem Versuch, das Kassenamt in Kischnew zu berauben, theilgenommen. Stefanowitsch habe im Jahre 1877 unter den Bauern des Kreises Tschigirin einen geheimen Bund zum Zweck eines bewaffneten Aufstandes organisiert. Sämtliche Angeklagte, mit Ausnahme des Boreisch, der Grischewa und der Zushkowa, hätten selbst eingestanden, daß sie der obgedachten geheimen verbrecherischen Gesellschaft als Mitglieder angehört hätten.

Schlüsselburg, 19. April. Die Rewa ist 28 Werst stromabwärts fast vollständig frei von Eis.

Newyork, 20. April. In einer Depesche des „Newyork-Herald“ aus Quebec wird die Niederbrennung des dortigen Parlamentsgebäudes als das Werk eines feinsinnigen Brandstifters bezeichnet.



**Auf geheimnisvollen Pfaden.**

Kriminalroman von E. Detrichs.

18) „Hm, ich mußte doch den Thätort, den mir mein Führer genau bezeichnete, von allen Seiten durchforschen; — lieber Freund, das ist das ABC der Kriminalistik. — Gernug, ich fand diesen Diamantknopf und sagte mir, daß nur ein reicher Mann dergleichen tragen könne. — daß jedoch ein gewöhnlicher Tourist ihn unmöglich in diesem Wasser hätte verlieren können, da dasselbe nicht tief genug zum Baden sei. Ich sagte mir ferner, daß der Mörder vielleicht sich in die blutigen Hände gewaschen und beim Wüthen den durch einen wahrscheinlichen Ringkampf mit seinem Opfer bereits gelockerten Knopf unbemerkt verloren habe. Können Sie die Wahrscheinlichkeit dieser Logik verneinen? Gewiß nicht,“ rief der Doktor tief aufathmend, „diese Logik ist bewundernswürdig.“

lorenen Gegenstand, wobei er die blaßte Maske abwarf und sein wahres Gesicht zeigt. Der Ueberfallene hat einige fremdlandische Worte, jedenfalls englische, im Hieber gesprochen, und dieser Ring hier, — halt, haben Sie diese verschlungenen Buchstaben noch nicht zu enträthseln versucht?“

werden und wird die Sache mit weiblicher Klugheit in Szene setzen.“

zu heirathen,“ lächelte nun auch Lambrecht mit einer sichtlich erzwungenen Lustigkeit.

**Börse-Bericht.**  
Stettin, 20 April. Wetter: raub. Temp. + 7° N. Barom. 28,5". Wind NO.  
Weizen sehr feiner, per 1000 Mgr. loco gelb. u. weiß 171-190, geringer u. feuchter 185-160 bez., per April-Mai 192,5-193-192-192,5 bez., per Mai-Juni do. per Juni-Juli 194 bez., per Juli-August 195,5-195 bez., per September-October 196,5-197-196-196,5 bez.

**Dreifig Lieferungen à Eine Mark.**  
Schönster Bilder-Atlas der Kunstgeschichte.  
**Denkmäler der Kunst.**  
Complet 30 Mark.  
Klassiker-Ausgabe.  
In Verlage von Paul Neff in Stuttgart erscheint soeben:  
Die vierte Auflage des grossen Bilder-Atlas der Kunstgeschichte: **Denkmäler der Kunst.**  
Zur Uebersicht ihres Entwicklungsganges von den ersten künstlerischen Versuchen bis zu den Standpunkten der Gegenwart.  
Bearb. von Prof. Dr. Will. Lübke und Prof. Dr. Carl v. Litzow.  
102 Tafeln quer folio nebst 80 Bogen Text in Lex-8.  
Ca. 2000 Darstellungen der Architektur, Sculptur und Malerei.  
Klassiker-Ausgabe.  
Vollständig in 30 Lieferungen.  
A nur M. 1. = 50 Kr. 3. W.

„Herr Jäger, Sie sind ein feiner Mensch,“ sagte er hierauf, „freut mich übrigens, daß Sie so vernünftig denken. — Also lassen wir die weiblichen Studien, Doktor, — und rufen Sie mir, bitte, so apropos den Actuarius hierher.“

**Eisenbahn-Direktionsbezirk Berlin**  
Die in der Alt-Dammerstraße Nr. 2 hieselbst begebenen, der Bahnerwaltung gehörigen Gebäude, Wohnhaus u. Breitereisbahn, sollen zum Abbruch verkauft werden und sind vertheilte Offerten mit Preis-Angebot und mit entsprechender Aufschrift versehen bis zum 27. dieses Monats Nachmittags 6 Uhr, an uns einzureichen.  
Bedingungen sind gegen franco Einlieferung von 25 M. von unserem Sekretariat I zu beziehen.  
Die Eröffnung der Offerten erfolgt am 28. dieses Monats, Vormittags 11 Uhr.  
Die Besichtigung der Gebäude kann nach vorheriger Meldung bei dem Stations-Vorstande des Central-Güterbahnhofs erfolgen.  
Stettin, den 12. April 1883.  
Königliches Eisenbahn-Direktionsamt Berlin-Stettin.

**Termine vom 23. bis 28. April.**  
**Subhastationsfachen.**  
23. A.-G. Kaunin. Das dem Eigenhümer Wilh. Büßin geb., in Al-Diebenow bel Grundst. A.-G. Stettin. Das dem Magistratsbeamten Max Neander in Charlottenburg geb., Oberwiel 24 hieselbst bel Grundst.  
Das dem Fleischermeister Heine. Kunze geb., hier selbst, Al-Diebenow 8/9, bel Grundst.  
24. A.-G. Stettin. Das zur Konturmasse des Böttchermehlers W. Woldorf geb., hieselbst, gr. Lastadie 42, bel Grundst.  
25. A.-G. Newbury. Das dem Kaufmann Heinrich Bornow geb., in Jegenort bel Grundst.  
A.-G. Anklam. Die dem Restaurateur Albert Gaaße geb., dajelbst bel Grundst.  
A.-G. Swinemünde. Das der Wittwe Marie Groß geb., Rohje, geb., in Ulrichsdorf bel Grundst.  
27. A.-G. Greifenberg. Das dem Gutsbesitzer Carl Clausius geb., bei Greifenberg bel. Borwerk Neusellin.  
27. A.-G. Bollen. Das dem Schmiedemeister Wilh. Saldow geb., in Misdroy, Lindenstr. 1, bel Grundst.  
Das den Arbeiter Lemke'schen Eheleuten geb., in Misdroy, Friedrichstraße 1, bel Grundst.  
28. A.-G. Briesen. Das dem Restaurateur Wilhelm Stewert in Berlin geb., in Briesen bel Grundst.  
A.-G. Stettin. Das zum Nachlaß der Wittwe Louise Fröhlich, geb. Wölker, geb., in Bussow bel Grundst.

**Marienbad in Böhmen.**  
Station der Kaiser Franz Josephs-Bahn, in einem dem bewaldeten Berge umschlossenen, nur gegen Süden offenen Thale, völlig geschützte Lage, prachvolle, weiten ange Brombeerdunge durch Gebirgsquellwald, mit 3 geräumigen Badehäusern u. Mineralwasser-, Moors-, Douche- und Gasbädern und 7 Heilquellen; ist der Hauptrepräsentant der kalten, alkalischen salinischen Heilwässer.  
Der Kreuzbrunnen und Ferdinandsbrunnen, die kräftigsten aller bekannter Glaubersalzwässer, erweisen sich als vorzüglich heilkräftig bei den verschiedenen Erkrankungen der Verdauungsorgane, der Harnorgane, der weiblichen Geschlechtsorgane, für Weib in den kritischen Jahren, gegen Ernährungsstörungen, als: Gicht, Fieber, Verhärtnisse etc.  
Der Ambrosiusbrunnen (das an Eisen reiche Mineralwasser Deutschlands) und der Karolinenbrunnen sind heilkräftige reine Eisenwässer.  
Die Waldquelle bewährt sich bei chronischen Krankheiten der Athmungsorgane. Die Rudolfsquelle wirkt besonders heilkräftig bei chronischen Krankheiten der Harnwege etc. Die Moorbäder Marienbads sind die kräftigsten aller bekannten Sennaorbäder.  
Die Stadt hat elegant eingerichtete Hotels und Logishäuser, ein Post-, Telegraphen- und Postamt, ein reichhaltiges Beselabinet täglich dreimal Konzerte der Kapelle, häufig andere Konzerte, Opern und Tanzreunionen, täglich Theatervorstellungen.  
Katholische, evangelische und englische Kirche (auch russ. und schwed. Gottesdienste) und eine Synagoge.  
Saisondauer 1. Mai bis letzten September. Jährliche Frequenz 14,000 Personen (die Touristen und Passanten nicht mitgerechnet). Alle fremden Mineralwässer in den Kriabädern.  
Die Seebäder von Mineralwasser, welche nur in Glasflaschen zu 2 Liter stattfinden, bes. Quellensalzes, der heraus bereiteten Pillen und des Moores besorgt die Damen-Inspektion, bei welcher, wie auch in den Niederlagen, Geb. auf Anweisung gen. groß zu haben sind.

**Bürgermeisteramt — Brunnen-Inspektion Marienbad.**  
Niederlagen in Stettin bei den Herren Th. Zimmermann, Dr. M. Lehmann und Hoyl & Meske.  
**Sool- und Moorbad Greifswald.**  
Sommer-Saison 1. Mai bis 1. Oktober. — Nähe es durch die Direktion.

**Bekanntmachung.**  
Die für die Stettiner Rämmerel-Bieren pro 1883 zu entrichtende Pacht war am 1. April d. J. fällig. Diejenigen Bierenpächter, welche mit der Bezahlung der Pacht noch im Rückstande sind, werden aufgefordert, dieselbe spätestens bis zum **Sonnabend, den 5. Mai d. J. Mittags,** zu bezahlen, andernfalls die Bieren auf Gefahr und Kosten der Pächter anderweitig verpachtet werden.  
Die Dekonomie-Deputation.  
Unterricht im Deutschen, Engl., Franz., Lat., Griech. u. Hebr. erl. d. geort. ev. Sprachl. Doktor **Friedrich** (vorm. Privatdozent u. Realschullehrer), Roseng. 53, II.  
**Zähne** werden nach amerikanischem System schmerzlos unter vollständiger Garantie entfernt und preismäßig eingeseht, plombirt, mit Vulkan (Vulcan) schmerzlos und gänzlich gefahrlos gezogen. Sprechstunden tagl. Vorm. 9-1 und Nachm. 2-6 Uhr, auch Sonntags.  
**Albert Loewenstein,** prakt. Dentist.  
I. Kahnweiler Stettin Nr. 5, Kohlmarkt Nr. 5, II. A. Kahnweiler Grabow a. O., Nr. 5, Lindenstr. 5, I.  
**Bad Freienwalde a. O.,**  
Kur- und Sommeraufenthalt mit Berlin, Stettin, Küstrin und Frankfurt a. O. durch Eisenbahn direkt verbunden, in gesunder, romantischer Gegend gelegen und von waldigen Höhen umgeben, salinische Eisenquelle zum Trinken und Baden, bietet Heilung bei Blutarmuth, besonders Bleichsucht, durch Sauerstoff enthaltener Körpererschwächung, Leiden der weiblichen Sexualorgane, vorzugsweise aber bei Rheumatismus und dessen Folgezuständen. Die Eisenmoorbäder in vorzüglichster Qualität sind in ihrer Wirkung denen von Franzensbad vollständig ebenbürtig. Zweimal täglich Unterhaltungsmusik im Kurgarten. Beselabinet. Thea er. Auskunft über Wohnungen in den städtischen Gebäuden des Gesundbrunnens ertheilt  
Die städtische Bade-Direktion.  
**Leopold Levin Nachfolger,**  
**Jacob Fritz Grothe,**  
Bankgeschäft, Berlin, SW., Frontenr. 119,  
empfiehlt sich zum An- und Verkauf von Staatspapieren, Eisenbahn-Aktien Eisenbahn-Prioritäten, Industrie-Aktien jeder Art, Prämienloosen etc. zu den solidesten Bedingungen und freier reeller Bedienung.  
Kontrolle von verloosten Staatspapieren und Prämien-Anleihen gratis.  
Erlaubung fälliger Coupons.  
**Grundstück-Verkauf.**  
Et in bester Geschäftsgegend gelegenes Haus, gr. Auffahrt, Obergewölbe, gr. Garten, Laden mit 2 Schaufenstern, zu jedem Geschäft geeignet, ist unter sehr günstigen Bedingungen zu verkaufen. Nähere Auskunft unter Nr. 23 an **Rudolf** **Kosse,** Swinemünde.



Sollen, — die unreine, vielleicht gar blutige Hand des Amerikaners darf sich nicht nach einem unbescholtenen deutschen Mädchen ausstrecken.“  
 „N, blasen Sie jetzt aus diesem Horn, bester Doktor?“ lachte Jäger spöttisch auf, „es gilt also nicht dem Individuum, sondern der ganzen Spezies. Gut, ich will auch diese Schulle acceptiren und das junge Mädchen zu einer Mitverschorenen machen, dann werden Sie am Ende nichts dagegen einzuwenden haben. Dr. Ralf muß hier noch eine Zeit lang festgehalten werden und muß jedes erlaubte Mittel dazu was recht sein. Die Berlin-erinnen sind jast vom rechten Schläge und diese hier scheint eine echte zu sein; lustig, schlagfertig, ein wenig tolett und vor allen Dingen flug und listig, — wenn sie nur schweigen könnte.“  
 „Da haben wir den Dr. Ralf schon,“ rief der Doktor plötzlich mit ungewöhnlicher Heftigkeit, „sehen Sie, bitte, sich den Buchsen an, mit welcher edlen Frechheit er den Aktuaris verdrängt und die junge Dame belästigt.“  
 Herr Jäger blickte aufmerksam auf die Szene, welche sich vor seinen Augen im Garten entwickelte; er nahm seinen Standpunkt so, daß ihn Niemand von draußen entdecken konnte, während Lambrecht das Fenster öffnete und sich mit künsterer Miene hinauslehnte.

Fraulein Emma sah reizend aus in ihrem geschmackvollen Reise-Anzug, und schelmisch blickten die lustigen Augen unter dem koketten Hüchlein hervor, als wollten sie die ganze Welt zum Wettkampft herausfordern.  
 Die Keckheit des langen Amerikaners schien sie erst buchstäblich zu verblüffen, dann aber doch zu amüsiren, besonders als der Aktuaris, treubrüt vor Kerger, den erkannten Onkel Gottlieb, der die andere Seite der Mächte behütete, zu einem energischen Beto aufzufacheln versuchte.  
 „So sind die Frauen, so sind sie Alle,“ sprach der Doktor halb laut, „anstatt dem Niederträchtigen den Rücken zuzuwenden, fühlt sie sich geschmeichelt.“  
 „Das alte Motto: dem Nuthigen oder Frechen, was so ziemlich auf eins hinausläuft, gehört die Welt, — Doktor!“ versetzte Jäger, „der Keil imponirt, — nur Lumpen sind beiseide — fühlt sich ganz sicher, das ist die Hauptsache. — Sehen Sie, bitte, wie die Abendsonne sein Chemifette beleuchtet, können Sie die Hemdbüchse erkennen?“  
 „Natürlich sind's Diamanten, es blitzt und funkelt auf der Brust, doch wird er mehr von dieser Sorte besitzen.“  
 „Zugegeben, Doktor! — ich habe dieses Umfandes halber in B. meine Zeit vortrefflich benützt;

der Keller wird mir, ohne eine Ahaung des Zweckes zu haben, einen trefflichen Dienst leisten.“  
 „Mit dem Diamantknopf?“  
 „Ja, die Unterhaltung dort draußen theilt meine Aufmerksamkeit,“ erwiderte Lambrecht mit leiser, zorniger Stimme.  
 „Ich hab' schon gesagt, daß Sie mir sehr gefallen, Miß Emma!“ hörte man die scharfe Stimme des Amerikaners deutlich heraushallen, „Sie sind schön und lustig, ich finde in ganz Amerika nicht eine solche Lady, Sie sollen meine Frau werden.“  
 Emma lachte laut auf, auch Onkel Gottlieb mußte lachen, während Dr. Ralf und der Aktuaris ernst blieben.  
 „Denk Dir, tante,“ rief das junge Mädchen der in den Garten tretenden Frau Spengler entgegen, „dieser Dr. —“  
 „Ralf,“ ergänzte der Yankee gravitatisch.  
 „Nun also, dieser Dr. Ralf bildet sich wirklich ein, daß jedes deutsche Mädchen sich glücklich schätzen müsse, seine Frau zu werden und auch auf Kommando ihm zu fol. en.“  
 „Unter Umständen mag der Herr wohl Recht haben,“ meinte Frau Spengler, welche sogleich die Vorthelle dieser Partie abwog.  
 „Ich habe immer recht,“ nickte Dr. Ralf, „wer reich ist, hat Gewalt. Dr. Spengler mag in Ver-

lin den amerikanischen Gesandten fragen, er soll meine Papiere nachsehen. — Können gleich Hochzeit halten. — Miß Emma mag nur wünschen, soll Alles haben, was sie will —“  
 „Der Schuft!“ presfte der Doktor ingrimmig hervor, „wie kann ein anständiges Mädchen der gleichen nur anhören?“  
 „Bah, Doktor, wenn von der Hochzeit die Rede ist, hört jede andächtigt zu,“ lachte Jäger spöttisch, „Dr. Ralf ist ein Original, für den man in der That eine zärtliche Zuneigung fassen könnte. Und was Frau Böschgen Spengler anbelangt, so habe ich wie Dr. Ralf immer recht, — da sie bereits für diesen Partei ergriffen hat.“  
 Der Doktor schlug das Fenster zu, daß die Gesellschaft im Garten ersperrt ausschaute, und schied dann zornig auf und nieder.  
 „Sie scheinen sich diesen mit Dampf betriebenen Heirathsantrag, der recht amerikanisch ist, allzusehr zu Herzen zu nehmen, Freund Doktor!“ sagte Jäger ein wenig ärgerlich, „wollen Sie die Kleine, die obenreim ein hübsches Vermögen besitzt, zur Frau — dann betreiben Sie die Sache diplomatisch, mit solchem thörichten Ingrimm verderben Sie sich Alles.“  
 (Fortsetzung folgt.)

### Bad Polzin

(Bahnhof Ramin)  
 mit Gebirgsluft, Stahl, Fichtennadeln- u. Moorbädern gegen Blutarmuth, Lähmung, Steifheit und chronischen Rheumatismus.  
 Stettiner, Niedlenburger, Kaffeler Pferduloose à 8 Mk. (11 Stück 30 Mk.) Randsberger à 2 Mk., Stettiner Kirckenloose à 1 Mk., Grabower à 50 Mk., Zieh. 1. Mai, sowie Loose zu Silberlotterien etc. bei  
**G. A. Kaselow**, Frauenstraße 9.

### Grabower Kirchbau-Lotterie.

Ziehung 1. Mai d. J.  
 Hauptgewinn: 1 Piano, goldene Herren- und Damenuhren, Nähmaschinen etc.  
 Loose à 50 S. (11 für 5 Mk.) empfiehlt Rob. Th. Schröder, Schulzenstr. 32.

### Billigste Bezugs-Quelle.

### Ungar-Wein.

unter Garantie unverfälschter Naturwein, anerkannt bestes Stärkungsmittel für Kranke und Schwache  
 Feiner süßere à Fl. Mk. 1,30, exel. feiner Tokayer à Fl. Mk. 1,70, Glas herb. Ober-Ungar à Fl. Mk. 1,50, sowie diverse andere Sorten Ungar-Tafel- u. Sani tistweine laut Preis-Verzeichniss, auch französ., spanische und Rheinweine empfiehlt  
**Franz Boecker**, gr. Wollweberstr. 18 u. 30.  
 NB. Zugleich mache auf meine Ungarweinstube aufmerksam.

Die 50.000. Panzerkette kam am 10. Januar z. Verfauf.  
 Warnung vor Schwindel, da meine Uhren nachgehakt werden.  
**Panzer-Uhrketten** von echt Gold nicht zu unterschätzen. 5 Jahre schriftliche Garantie.  
 Herren-Kette Stück 8 Mk. Damen-Kette mit eleganter Qualität Stück 6 Mk.  
 Garantie-Schein: Den Betrag dieser Uhrkette zahle ich zurück, falls dieselbe innerhalb 5 Jahren schwarz wird.  
**Max Grünbaum**, Berlin W., Beilngierstraße 95.  
 Zahlr. Anzeigengeldbriefe über die vorzüglichste Haltbarkeit meiner Panzerketten liegen zur Einsicht vor. Mühseliger Katalog gratis.

### A. Toepfer

Hoflieferant Ihrer Kaiserl. und Königl. Hoheiten des Kronprinzen u. der Frau Kronprinzessin,  
**Mönchenstraße 19**,  
 Specialgeschäft für gediegene u. preiswerthe Kücheneinrichtungen.  
 Compl. Zusammenstellungen im Preise von 75-1000 M. werden sofort geliefert und das nicht Convenirende bereitwilligst umgetauscht.  
 Preislisten auf Wunsch gratis und franco.

### Jagdgewehre

Büchsen mit Expresszügen, Büsch- und Scheidenbüchsen, Salom- und Gartenbüchsen, Revolver u. s. w., beste und neueste Systeme, liefert unter Garantie für beste Arbeit und guten Schutz zu billigsten Preisen, sämmtliche Munition u. Jagdaccessorien zu Fabrikpreisen.  
**Fr. Kühner, Büchsenmacher**, Stettin, Breitestraße 7.

Proben gratis und franco!  
 Schw. reinwollene Cademires Mr. 1,50-4,50 Mk  
 Tüllens-Gamelle Mr. 4,00-6,50  
 Sammet-Damasse Mr. 2,50-6,00  
 Seiden-Damasse Mr. 3,50-7,50  
 Seiden-Blasse Mr. 2,00-5,00  
 Satin Merveilieur Mr. 3,50-5,00  
 Seiden-Faille Mr. 2,60-4,50  
 Seiden-Rüpe Mr. 2,75-5,00  
 Einz. Inapre Roben bedeutend unter dem Kostenpr.  
**Selden-Fabrik A. Ehrenwerth**, Berlin, 15, nur Kommandantenstraße 15.

### Bad Schandau.

Mittelpunkt der sächsischen Schweiz.  
**Kuranstalt nach neuestem System.**  
 Eisen-, Sool-, Pichtennadel- und Moorbäder, Heissluft- und Dampfbäder.  
**Kaltwasserheilanstalt**, Flussbäder und Schwimmanstalt.  
 Altbewährte Eisenquelle mit Kohlensäure imprägnirt. Molkenkur, sowie alle Mineralwässer in natürlicher Temperatur.  
 Bewährter Naackort für die böhmischen und schlesischen Bäder.  
 Prospekte gratis durch die **Städtische Badeverwaltung**, Stadtrath **Gustav Koessler**, Vorsitzender.

### Schandau. Sendig's Hotels und Pensionen.

Aller Komfort und Wohnung für 500 Personen zu angemessenen Preisen. (Boarding prices) Prospekte umgehend.  
 Telegramm-Adresse: **Sendig, Schandau**.  
 Herrliches Gebirgsthäl des Teutoburger Waldes, ca. 700' über dem Meerespiegel.  
**BAD DRIBURG** (vereinigt mit dem Kaiser-Wilhelm-Bad).  
 Altbewährte Stahlquelle ersten Ranges und milde Kaiser-Stahlquelle. Gasreichste Stahl-, Sool- u. vorzügliche Schwefelmoorbäder. Dyonreiche Waldgebirgsluft. Wohnungen unmittelbar am Hochwald. — Aerzte: Geh. Rath Dr. Brück, San.-Rath Dr. Müller, San.-Rath Dr. Tiefenstahl, als Brunnenärzte, und Dr. Bemm — Wasserverfand: Verfallungssystem Dr. Riefenstahl mit vörliger Konservierung des Eisens durch Prof. Dr. Freyhenus.  
 Die Freiherrl. v. Sierckhoff-Cramm'sche Brunnen-Verwaltung.

### Ziehung am 22. Mai d. Jahres.

### Dreizehnte große Mecklenb. Pferde-Verloosung zu Mecklenburg.

Erster ) 1 elegante Equipage mit 4 hochedlen 10000 Mrk.  
 Hauptgewinn: ) Pferden u. kompl. Geschirr i. B. v. 4500 Mrk.  
 Zweiter ) 1 Equipage mit 2 Pferden und  
 Hauptgewinn: ) komplettem Geschirr im Werthe von 1650 Mrk.  
 Dritter ) 1 Equipage mit einem Pferde und  
 Hauptgewinn: ) komplettem Geschirr im Werthe von 51 edle Reit- u. Wagenpferde, sowie 900 sonstige werthvolle Gewinne.  
 Loose à 3 Mark sind zu haben in den durch Plakate ermittelten Verkaufsstellen, sowie zu beziehen durch  
**A. Molling**, „General-Debit in Hannover.“

### Zum 48fachen Grundsteuer-Heinertrage!

Ein schönes Gut, 1 Meile von Stadt u. Bahn. (Linie Stargardt-Küstzin), ca. 1400 Mrk. (meist Weizenboden) incl. 200 Mrk. Wiesen, wirtschaftlich im besten Zustande, herrschaftl. Wohnst, feste Ebb., ist für nur 97.000 Thlr bei 25.000 Thlr. Anz. zu verfa. Zur näh. Anstf. an Selbstkauf- habe autorisirt d. Kaufm. **Moritz Alexander**, Breslau, Gartenstraße 20.

### Dampfmaschinen, Dampfpumpen und stehende Lokomobilen liefern

### Dannenberg & Schaper, Magdeburg, Maschinenfabrik u. Eisengießerei

Wegen des grossen Absatzes ist eine bedeutende Preisermässigung eingetreten.  
 D.R.P. No. 6911. **Becker's patent Kochtöpfe** Milchkocher, Brat- u. Schmorpf., Wasche-Kochtöpfe.  
 Wegen des grossen Absatzes ist eine bedeutende Preisermässigung eingetreten.  
**Emil Rud. Damcke**, Charlottenburg, Salzufer No. 21.  
 Diese Spar- und Gesundheits-Kochtöpfe dürften in keinem Haushalte fehlen. Zahlreiche Atteste von Kapazitäten der Wissenschaft, sowie Tausende von Dankschreiben von Hausfrauen, Müttern, Feinschmeckern, Rekonvaleszenten etc. liefern den Beweis, dass in diesen Töpfen, Milchkochem und Pfannen es allein möglich ist, Speisen rationell, nahrhaft und leicht verdaulich zuzubereiten. 25 bis 30 Prozent Ersparniss an Gewicht und Nahrungsmitteln werden bei Benutzung dieser Kochapparate erzielt, und es ist nur in diesen Töpfen möglich, Fleisch ohne Zusatz von Fett und Wasser zuzubereiten. Das Anbrennen der Speisen, das Verbrennen der Hände beim Abgießen der Speisen ist unmöglich, und kann jede Hausfrau in diesen Töpfen eine gesunde Säuglingsmilch zubereiten.  
 Die Waschekochtöpfe haben den Vortheil, dass das Wasser nicht von oben auf die Wäsche geführt wird, sondern dass das im Aussentopfe befindliche heisse Wasser und die heissen Dämpfe von allen Seiten auf dieselbe gleichmässig wirken. Die Wäsche kann niemals anbrennen, wird blendend weiss und gar nicht angegriffen, ausserdem wird aber bedeutend an Seife und Soda gespart.  
 Vertreter für das nordwestliche Deutschland: **Kirschbaum & Siebrecht** in Iserlohn.

### Frauenschönheit!!

gründet sich hauptsächlich auf guten und feinen Teint; Damen, denen daran gelegen, solchen zu erhalten und zu pflegen, die Jugendschönheit bis ins höchste Alter zu bewahren, set die Orientalische Rosenmilch von **Gutter & Co.** in Berlin, Depot bei Th. Pée, Droguerie in Stettin, Breitestraße 60, in Flacons à 2 Mark bestens empfohlen.

Saison 1883.  
 Anerkannt Billigste Brei. — Beste Qualitäten.  
 Unter Stz.  
**Oberhemden, Chemifettes.**  
 Viele Neuheiten in Kragen und Manschetten. Fertige Wäsche jeder Art. Grösste Auswahl in Schürzen!  
**Corsetts! Corsetts!** in n. bekannt tabellosen Formen und erhöhter Auswahl am Pläke zu niedrigsten Engros-Preisen empfiehlt  
**G. Rosenbaum**, Wäsche- u. Corsett-Fabrik, 12, gr. Domstraße 12.  
 Saison 1883.



**G. FRANKE**  
 Spezial- (28, untere) empfehlt ihre **Sonnen-** ohne Spitze von bis zum höchste Herren-Sonnen- und Stoffen u. Qualitäten Reparaturen schnell sauber Annahme von Schirmen  
 Schirmfabrik, Schulstraße 28, Neuheiten in Schirmen, 1,50 Mk. an, 2,00 Mk. an, ganzester Geanz Refenschirme in allen von 1,50 Mk. an und Bezüge and billig, zur Wäsche und zum Befag  
 Filialen: Stralsund und Stargard i. P. Stuberstr. von 75 Pf. an

### Grabdenkmäler

in polirtem Granit, Marmor u. Sandstein empfiehlt in sehr sauberer Ausführung und zu so libelsten Preisen  
**Fr. Fleischer**, Pölitzerstraße 51, vis-à-vis der Ködiger Schloß-Brauerei, v. B. Herne Gitter und Grabkreuze zu Fabrikpreisen.

### Rheumatismus

wird sicher geheilt durch **Piperin-Greibung.** Preis pro Flasche 2 Mk. **Pharmacie Rosman, Metz.**

Das auf das Eleganteste und Bequemste neu eingerichtete, durch Kauf in meinen Besitz übergegangene frühere  
**Schäfer'sche Hôtel** halte ich dem geehrten reisenden Publikum bestens empfohlen.  
 Das mir während der langjährigen Führung des Rheinischen Hof's in Königsberg i. Pr. bewiesene Vertrauen bitte, mir auch in meinem jetzigen Wohnort folgen zu lassen.  
**Carl Hill**, Schneidemühl.  
 Hotelwagen zu jedem Zuge am Bahnhofe.  
 Zum 1. Mai oder sogleich suche ich einen jungen Mann, der Lust hat, die Meiererei zu erlernen.  
 Hofstr. 1, E. Müller, Schönbeck i. M. HOLLANDER-BAUER

**Suche** für mein Etablissement zum 1. Juni eine tüchtige Kochmamsell. Zeugnisse bitte baldigt an mich einzusenben  
**Carl Bischoff**, Waldschloß, Ewinemünde.  
 Geb. Mädch. (Predigerstochter) sucht e. Stelle a. Stütze d. Hausfr., a. liebt. a. d. Banbe, ob. a. Pfliegerin e. ält. Dame-Off. unt. A. B. 20 i. d. Exp. d. Bl., Kirchplatz 9, erbet.